

433225-2026 - Hange

Saksamaa – Koolimajade ehitustööd – Max-Tau-Schule; Erweiterungsbau Ganztag

OJ S 120/2026 25/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-posti aadress: zentralevergabestelle@kiel.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Max-Tau-Schule; Erweiterungsbau Ganztag

Kirjeldus: Max-Tau-Schule Erweiterungsbau Ganztag - Gesamtlosvergabe

Menetluse tunnus: f2f24687-7ad6-416c-8826-a697d8eb8717

Sisemine tunnus: 60.4.913.26

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45214200 Koolimajade ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Odensestr. 6

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24109

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMXYA# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 20.07.2026

ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Verstoß führt zum Ausschluss.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Verstoß führt zum Ausschluss.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pettus: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korruptsioon: Verstoß führt zum Ausschluss.

Laste töøjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Verstoß führt zum Ausschluss.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Verstoß führt zum Ausschluss.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Verstoß führt zum Ausschluss.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verstoß führt zum Ausschluss.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verstoß führt zum Ausschluss.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verstoß führt zum Ausschluss.

Maksejõuetus: Verstoß führt zum Ausschluss.

Vara haldab likvideerija: Verstoß führt zum Ausschluss.

Äritegevus on peatatud: Verstoß führt zum Ausschluss.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Verstoß führt zum Ausschluss.

Tõsine ametialane rikkumine: Verstoß führt zum Ausschluss.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Verstoß führt zum Ausschluss.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Verstoß führt zum Ausschluss.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Verstoß führt zum Ausschluss.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Verstoß führt zum Ausschluss.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Max-Tau-Schule; Erweiterungsbau Ganztag

Kirjeldus: Die Landeshauptstadt Kiel beabsichtigt den Neubau eines Erweiterungsbaus für den Ganztag an der Max-Tau-Schule in Kiel-Mettenhof. Die komplette Planungsleistung und die

Bauleistung zur Errichtung dieses Gebäudes sowie der Außenanlagen sollen in einem Verhandlungsverfahren auf Basis einer funktionalen Leistungsbeschreibung an einen Generalübernehmer vergeben werden. Der Generalübernehmer wird mit der gebrauchts- und schlüsselfertigen Errichtung ab Leistungsphase 2 HOAI beauftragt. Unter Berücksichtigung pädagogischer Leitlinien zur Schulkindbetreuung der Landeshauptstadt Kiel sind neue Gruppen- und Betreuungsräume geplant, sowie Personal- und Nebenräume auf 2 Geschossen mit einer Nutzungsfläche von 650 m² zzgl. Sanitär- und Verkehrsflächen. Das vorgesehene Baufeld für den Erweiterungsbau ist derzeit unbebaut und befindet sich im westlichen Grundstücksbereich der Max-Tau-Schule, der an die Odensestraße grenzt. Das Baugrundstück ist Eigentum der Landeshauptstadt Kiel. Der neue Schulbaustein bildet baulich wie organisatorisch das neue Verbindungsglied zwischen den Bestandsgebäuden und wird über den zentralen Schulhof erschlossen. Die BGF-R beträgt ca. 1.067 m². Das Baufeld verfügt insgesamt über ca. 1500 m². Der angestrebte Standard gem. BEG-Effizienzgebäude 40 soll eingehalten werden.

Sisemine tunnus: 60.4.913.26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45214200 Koolimajade ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Odensestr. 6

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24109

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 04/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: -. Durchschnittlicher Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre [Mio EUR brutto / Jahr]

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 10,00

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Generalplanungsleistungen: Durchschnittliche Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter Generalplanung inkl. Büroinhaber/Partner/Gesellschafter (nur Architekten und Ingenieure) der letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahre - 10 % Gewichtung - Bauleistungen: Durchschnittliche Anzahl der fest angestellten Mitarbeitenden in der Abwicklung - 10 % Gewichtung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 20,00

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Für alle Kriterien, die durch Referenzen zu belegen sind, bitten wir um Einreichung von maximal 3 Referenzen je Bewerber / Bewerbungsgemeinschaft. Sollten mehr Referenzen eingereicht werden, so werden nur die drei erst genannten Referenzen gewertet (eine Auswahl der ggf. am besten geeigneten Referenzen erfolgt nicht) - Grundanforderung je Referenz: Neubauvorhaben; Realisierung in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren; Generalplanungsleistungen der der LPH 2-8 HOAI; mind. 1.000 m² BGF; Das Gebäude wurde übergeben und ist in Betrieb 1. Die Referenz erfüllt die Grundanforderungen. - 20 % 2. Auftraggeber der o.g. Referenz: Träger der öffentlichen Hand - 10 % 3. Assetklasse der o.g. Referenz: "Gebäude für Forschung und Lehre" bzw. "Schulen und Kindergärten" bzw. "Gebäude für kulturelle Zwecke" - 25 % 4. Durchgeführte Bauleistungen als Generalübernehmer in Systembauweise mit hohem Vorfertigungsgrad (Modulbauweise, Tafelbauweise oder in Kombination) errichtet. - 30 %

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 70,00

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angabe zum Berufsregister/Berufsgenossenschaft

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Nachweis über die gültige Betriebshaftpflichtversicherung für die Tätigkeit als Planungs- und Bauunternehmen über jeweils 5.000.000 EUR für Personen, Sach- und Vermögensschäden oder die Erklärung des Versicherers (nicht Versicherungsmakler), dass im Auftragsfall der für den Leistungserbringer erforderliche Versicherungsschutz gewährt wird

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Architekt muss bauvorlageberechtigt sein, d.h. Mitglied der Architekten- und/oder Ingenieurkammer oder einer vergleichbaren europäischen Einrichtung sein - auf Verlangen vorzuzeigen

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMXYA/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMXYA>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 12/08/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMXYA>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 30/07/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert.

Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Architekt muss bauvorlageberechtigt sein, d.h. Mitglied der Architekten- und/oder Ingenieurkammer oder einer vergleichbaren europäischen Einrichtung sein - auf Verlangen vorzuzeigen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registreerimisnumber: 01002-000006000-77

Postiaadress: Andreas-Gayk-Straße 31

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24103

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.4

E-posti aadress: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Internetiaadress: <https://www.kiel.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registreerimisnumber: 01002-000000200-17

Postiaadress: Fleethörn 9

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24103

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Faks: +49 43190161301

Internetiaadress: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24105
Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: +49 4319884542
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 14f7d080-932d-4c8e-8919-fd2946f2ad95 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 23/06/2026 13:11:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 433225-2026
ELT S väljaande number: 120/2026
Avaldamise kuupäev: 25/06/2026